

WELLNESS
Schwimmbäder: Innenbecken mit direkter Verbindung zum außenliegenden Strömungsbecken, Außen-Sportbecken, Kinderbecken, Spielbach, Breitstrasse mit eigenem Zielbecken. **Saunaerlebniswelt:** Finnische Sauna, Kelo-Sauna, Sanarium, Dampfbad. **Weitere Einrichtungen:** Massagen, Solarium, Fitnessstudio. **Am Vorplatz:** Eislaufplatz, Eisstockbahnen, Sommerstockbahnen, Tennisfreizeitplatz, Kinderspielplatz. Tel. +43(0)5446-4001, wellness@arlberg-well.com



EVENTS
Der ideale Rahmen für Kongresse, Tagungen, Messen, Sport- und Musikevents sowie Veranstaltungen aller Art – die WM-Halle im ARLBERG-well.com (1584 m²). **Kapazitäten:** Kongressbestellung von 100 bis 2000 Personen, parlamentarische Bestuhlung bis zu 800 Personen, Stehkonzerthalle bis zu 2000 Personen. **Tribünen** vorhanden. **Kalle Tagelicht** – verdunkelbar. **+ 13 zusätzliche Tagungs- und Seminarräume** von 30 – 350 m². Tel. +43(0)5446-2269 54 oder 55 schwazer.franziska@stantonamarlberg.com - koeck.sandra@stantonamarlberg.com www.arlberg-well.com



www.sportklinik-arlberg.at



OPERATIVE BESTVERSORGUNG
Sport und Unfallchirurgie, Plastisch-Ästhetische Chirurgie, Physiotherapie



Termine kurzfristig verfügbar
Tel. +43 5446 42 666
Solllederweg 5, 6580 St. Anton

MRT DIAGNOSTIK
WAHLARZTPRAXIS
DR. KARL KRÖLL



PRAXIS
MR Dr. Josef Knierzinger

ALLGEMEINMEDIZINISCHE SPORTTRAUMATOLOGISCHE
Versorgung auf höchstem Niveau.

SPORTKLINIK ARLBERG Solllederweg 5 / 6580 St. Anton, Tel. +43 5446 42 666
PRAXIS MR DR. KNIERZINGER Dorfstraße 8, 6580 St. Anton, Tel. +43 5446 2822

Ortsvorwahl / area code / indicatif / prefisso +43 (0)5446 ...

APOTHEKE – PHARMACY – PHARMACIE – FARMACIA
E4 Im Gries 22, Tel. 2061, Fax 206185
ÄRZTE – DOCTORS – MÉDECINS – MEDICI
E4 Im Gries 22, **Dr. Sebastian Scherfler**, Privatzahnarzt, Tel. + Fax 2070
D4 Dorfstraße 8, **Dr. Josef Knierzinger**, prakt. Arzt, Sportarzt, Tel. 2828, Fax 28288
E3 Marktstraße 26, **Dr. Markus Sprenger**, prakt. Arzt, Sportarzt, Tel. 3200, Fax 3119
E4 Dorfstraße 27, Health Centre, **Dr. Helene Mall**, prakt. Ärztin, Tel. +43 (0)664 24 14 997 oder 30392

AUTOWERKSTÄTTE – CAR REPAIRSHOP – MÉCANICIEN – AUTOFFICINA
O2 Gewerbegebiet Ost Hntr. 7, **Kfz Haid**, Tel. 2080 oder +43 (0)664 44 49 023

BAHNHOF – RAILWAY STATION – GARE – STAZIONE
E4 Bahnhofstraße 6, **Schleifbacher**, Tel. 051717

BANKEN GELDWECHSEL – BANKS CHANGE – BANQUES – BANCHE
D4 Dorfstraße 24, **Raiffeisenbank**, Tel. 23210, Fax 232133,
E-Mail: info@arlbergbank.at
D4 Dorfstraße 50, **Volksbank**, Tel. 2771, Fax 2771-44,
E-Mail: service@volksbank.landeck.at
D4 Dorfstraße 9, **Sparkasse Imst**, Tel. +43 (0)5010077137,
Fax +43 (0)50100977137, E-Mail: service@sparkasse-imst.at

BANKOMATEN – CASH POINT – DISTRIBANQUES – BANCOMAT
E3/4 Arlberg Straße 73, **Billa – Eingang**
D4 Dorfstraße 9, **Sparkasse Imst**
D4 Dorfstraße 24, **Raiffeisenbank**
E4 Dorfstraße 50, **Volksbank**
F2 Nasserneigasse 8, **Nasserneibahn**
K2 Gewerbegebiet 15, **M-Preis**

BÄCKEREI – BAKERY – BOULANGERIE – PANETTERIA
B4 Arlbergstraße 15, **Bäckerei Baguette** im M-Preis, Tel. 3032022
G2 Arlbergstraße 83, **Der Bäcker Ruete** im Infopoint, Tel. 427480

BERGBAHNEN – MOUNTAIN CABLEWAY – TÉLÉPHÉRIQUES – FUNIVIE
D4 Kandaharweg 9, Arlberger Bergbahnen, Tel. 23520, Fax 2352102,
Kassendöffnungszeiten:
K2 **Loipe Ganderau**, Mo – Fr 8.00 – 19.00 Uhr, Sa+So 8.00 – 20.00 Uhr
Nasserneibahn: Mo – Fr 8.00 – 16.30 Uhr, Sa+So 8.00 – 20.00 Uhr
Rendl: Mo – So 8.00 – 16.30 Uhr
St. Christoph: Mo – So 8.15 – 16.15 Uhr

BIBLIOTHEK – LIBRARY – BIBLIOTHEQUE – BIBLIOTECA
F3 Auweg 5, Information in der Neuen Mittelschule St. Anton am Arlberg,
Tel. 27 61 14

BRUDERSCHAFT ST. CHRISTOPH – BROTHERHOOD ST. CHRISTOPH –
LA CONFÉRIÉE ST. CHRISTOPH – CONFATERNITA ST. CHRISTOPH
A1 St. Christoph 1, Arlberg Hospiz, Tel. 2611, Fax 3545

BUCHHANDLUNG – BOOK STORE – LIBRAIRIE – LIBRERIA
D4 Dorfstraße 28, Tel. 2344

BUSSERVICE – BUS SERVICE – SERVICE DE NAVETTE – SERVIZIO AUTOBUS
Skibus – kostenlos (free / gratuit)
Nachtbus – kostenpflichtig (with costs / payant)
Verwallbus – kostenpflichtig (with costs / payant)
C/D4 Rudl-Matt-Weg 10, Tel. +Fax 2475

DEKORATION – DECORATION – DÉKORATION – DEKORATION
E4 Edelweiss, Jennewein Lukas, Dorfstraße 54, Tel. 2119

DROGERIEMARKT – DRUGSTORE – DROGUERIE – DROGHERIA
D4 **Bipa**, Dorfstraße 3, Tel. 42 526

EISLAUFPLATZ/EISSTOCKSCHIESSEN – ICE SKATING/CURLING RINK –
PATINOIRE/CURLING – PISTA DI PATTINAGGIO/CURLING
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, Informationen im **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001

FITNESS-STUDIO – GYM – CENTRE DE LA FORME PHYSIQUE – CENTRO FITNESS
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001

FLORIST – FLORIST'S – FLEURISTE – FIORISTA
E3 Dorfstraße 57, **Blumen Jehle**, Tel. 2401

FLUGHAFEN SHUTTLE SERVICE – AIRPORT SHUTTLE SERVICE – TRANSPORT
D'AEROPORT – SERVIZIO SHUTTLE AEROPORTO
Arlberg Express, Tel. +43 (0)582 2226, Fax +43(0)5582/580,
E-Mail: info@arlbergexpress.com, täglich vom 11.12.2015 bis 10.04.2016 vom
Flughafen Zürich nach St. Anton und retour

Tyroltours/Spiss Reisen, Tel. 3361

FOTO-AUSBEITUNG – PHOTO PROCESSING – DÉVELOPPEMENT DES
PHOTOS – SVILUPPO FOTO
D4 **Bipa**, Dorfstraße 3, Tel. 42526

E4 Postplatz 2, **Postamt**, Tel. 0577 677 6580, Fax 0577 678 6580

FRiseur – HAIR DRESSER – COIFFEUR – PARRUCCHIERI
E3 Marktstraße 22, **Styling Team Manuela**, Tel. 30 383

E3 Dorfstraße 33, **Salon Marth**, Tel. 2329

FUNDAMT – LOST AND FOUND – BUREAU DES OBJETS TROUVÉS – OGGETTI SMARRITI
E4 Dorfstraße 46, Tel. 23 620, Fax 23 62 20, E-Mail: gemeinde.st.anton@st-anton.at

GEMEINDEAMT – COMMUNITY HALL – MAISON PAROISSIALE –
PALAZZO COMUNALE
E4 Dorfstraße 46, Tel. 2362

GOTTESDIENSTE – CHURCH SERVICES – CULTES RELIGIEUX – SANTE MESSE
Informationen im Pfarramt, Tel. 2238 (www.sesos.at)

HALLENBAD (öffentlich) – IN- AND OUTDOOR SWIMMING POOL –
PISCINE EN PLAIN AIR ET COUVERTE – PISCINA ALL'APERTO E COPERTA
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001

HELIKOPTER – HELICOPTER – ELICOTTERE
Firma Wucher Helicopter GmbH, Zentrale Ludesch, Tel. +43 (0)55 50 38 80,
Fax +43 (0)5550 38 80 306, E-Mail: helicopter@wucher.at
Hangar Zürich, Tel. 05583-2950, Fax 05583-29504

INFORMATIONSBÜRO – INFORMATION OFFICE – OFFICE DE TOURISME –
UFFICIO TURISTICO
D4 Dorfstraße 8, Tel. 22 690, Fax 2532, E-Mail: info@stantonamarlberg.com
www.stantonamarlberg.com

INTERNET-ZUGANG – INTERNET ACCESS – ACCÈS INTERNET – ACCESSI INTERNET

• **Sport 2000 Jennewein** in Nasseerein
• **Sport 2000 Jennewein** Bergstation Galzigbahn
• **arl.rock**, Bahnhofstraße 1
• **Café Anton**, Kandaharweg 4
• **Bergrestaurants Bergbahnen**
• **stantonfreewifi** beim Zielstadion, Gemeinde, TVB, ARLBERG-well.com
• **Jules** – eatdrinkstyle, Dorfstraße 20

KLEIDERREINIGUNG – LAUNDRY SERVICE – NETTOYAGE À SEC – LAVANDERIE
Abholstelle/pick-up point St. Jakob am Arlberg, Gsörer-Au-Weg, ehemal. Föhrenburger Lager
mit Hauslieferdienst, Tel. 2035, **Metzler Textilservice**, Tel. +43 (0)5576 72 627

KONGRESSE & SEMINARE – CONVENTION & CONGRESS FACILITIES –
CONGRES E CONFERENCE – CONVEGNI E SEMINARI
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**: Kapazität bis 2000 Pers.
E3 Auweg 7, **Arlbergsaal**: Kapazität bis 300 Personen
D4 Dorfstraße 8, **Vallugasaal**: Kapazität bis 120 Personen
E3 Sonnenweg 3, **Zielstadion**: Kapazität von 2–55 Personen pro Raum
Tel. 22 69 55, Fax 22 69 57

schwazer.franziska@stantonamarlberg.com; www.arlberg-well.com
D4 **Intersport Arlberg Pangratz & Ess**, im Zentrum, Tel. 34 533 10, Fax 34 53 308
D4 **Intersport Arlberg Bergschlüssel**, neben der Galzigbahn, Tel. 34 53 330,
Fax 34 53 308

KOSMETIKSTUDIO – BEAUTY CENTRE – CENTRE DE LA COSMÉTOLOGIE –
ISTITUTI DI BELLEZZA
D4 Dorfstraße 11, **Alte Post**, Tel. 25 530
A1 St. Christoph 24, **Malensee**, Tel. 2161

G1 Nasserneigasse 98, **Tannenhof**, Tel. 30 311
D4 Dorfstraße 35, **Schwarzer Adler**, Tel. 22 440

KUNST & KULTUR – ART & CULTURE – ARTE & CULTURA
E4 Dorfstraße 48, **Galerie ART-BOX**, Tel. +43 (0)664 4015595
A1 St. Christoph 1, **arlberg1800**, Tel. 2611

LANGLAUF – CROSS COUNTRY SKIING – SKI DEFOND – SCI DI FONDO
G3 **Loipe Stanzertal** von St. Anton – Flirsch, 22 km (hin und retour)
A5 **Loipe Verwall** ab Hotel Mooserkreuz ins Verwalltal zum Verwallsee,
10 km (hin und retour);
D4 **Höheneip** St. Christoph, 2,5 km
N2 **Loipe Ganderau**, 3 km

LEBENSMITTELGESCHÄFTE – GROCERY – ÉPICERIE – NEGOZIO DI ALIMENTARI
• **Billa** (E3/4/73) Tel. 30 341
• **Spar** (E3/66) Tel. 42 799
• **M-Preis** (K2/15) Tel. 30 32 00
• **Speckalm** (D/27) Tel. 21 177

• **Plangger Delikatessen** (D/E/4) Tel. 93 044, st.anton@plangger.net
E-Mail: office@arlrock.at, www.arlrock.at
• **Tirol genießen** (D/E/4) Tel. +43(0)650 4747196

MASSAGE – MASSAGE – MASSAGES – MASSAGGI
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001
RELOAD Sportmassage Center, Jo Bennett, Tel. +43 (0)650 750 8603
B4 Solllederweg 5, **Dr. Knierzinger**, Tel. 3828

E4 Dorfstraße 27, **im Health Centre Dr. Helene Mall, Andrea Zanona**,
Massagen und Lymphdrainagen, Tel. +43 (0)664416 02 46

SPORTZENTRUM – SPORTS CENTER – CENTRE DE SPORT – CENTRO SPORTIVO
E4 Bahnhofstraße 1, **arl.rock**, Multifunktionales Sportzentrum, Klettern, Bouldern,
Tennis, Squash, Kegeln, Tel. 30 324,
E-Mail: office@arlrock.at, www.arlrock.at

STRASSENTUNNEL – TUNNEL ARLBERG – TUNNEL ROUTIER DE L'ARLBERG –
GALLERIA AUTOSTRADALE ARLBERG STRASSENTUNNEL
P3 **ASFINGAM Maustellen** GbmH, Maustelle St. Jakob, Tel. +43 (0)5 01 08 38 400,
Fax +43 (0)5 01 08 38 420

TANKSTELLE – PETROL STATION – STATION SERVICE – STAZIONE DI SERVIZIO
G4 Dorfstraße 136, **Shell**, Tel. 3466, Fax 34 661
K2 **Gutmann GmbH**, Gewerbegebiet 16, St. Jakob Tel. 42 622

C3 Moosersweg 18, **Heilmassagepraxis Monika Wolf**, Tel. +43 (0)676 9200049
E4 Gemeindegasse 2, **Trafik Eiter**, Tel. 2319

TAXI, BUSUNTERNEHMEN – TAXI, COACH – TAXI, AUTOBUS – TAXI, AUTOBUS
Arlberg Car, Taxi Griesser, Tel. 3730
Der Antenor, Tel. 42 555

Taxi Anton, Tel. +43(0)664 93 06 626
Milki Express, Tel. +43(0)660 6969609
Harry-Tours – Taxi Harry, Tel. 2315 (Cab Call), 2368 (Büro)
Taxi Isepponi, Tel. 2275

Taxi Schwarzer Adler, Yagli Hilmi KG, Tel. 2806
Taxi Matthias, Tel. +43(0)660 4400020
Taxi Miro, Tel. 42 542
Taxi Reinhard, Tel. +43(0)664 2302618
Taxi Zangerl, Tel. +43(0)664 44 255 75

TELEFAX – TELEFAX – TELECOPIE – TELEFAX
E4 Postplatz 2, **Postamt St. Anton**, Tel. +43(0)577 67 76 580, Fax +43(0)577 67 86 580

VIGNETTE MOTORWAY DECALS – VIGNETTE – VIGNETTA AUTOSTRADALE
Erhältlich bei der Trafik (E4), der Shell-Tankstelle (G3), der Gutmann Tankstelle (K2) und an
der Maustelle (P3) für 10 Tage, zwei Monate oder ein Jahr.
Available at the tobacconist (E4), at the filling stations (G3 + K2) and at the toll gate (P3)
for 10 days, 2 months or one year.

POSTAMT – POST OFFICE – POSTE – UFFICIO POSTALE
E4 Postplatz 2, Tel. +43 (0)5 77 67 76 580, Fax +43(0)5 77 67 86 580

RODELBAHN – TOBOGGANING RUN – PISTE LUGE – PISTA DI SLITTINO
B1 – H1 4,3 km beleuchtete Rodelbahn vom Gampen über die Rodelhütte zum Rodelstall
in Nasseerein. Informationen bei den Arlberger Bergbahnen, Tel. 23 520.
Rodelverleih in der Rodelhütte und in den Sportgeschäften.

SAUNA
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001
Finnische Sauna, Sanarium, Kelo-Sauna, Dampfbad, Infrarotsauna

SCHLÜSSELDIENST – LOCK & KEY SERVICE – CLÉ-MÉNAGE – SERVIZIO DI CHIAVE
E3 Kirchgasse 4, **Josef Gruber**, Tel. 2072 oder +43 (0)664 3375806

SCHUHSERVICE – SHOE SERVICE – CORDONNIER – CALZOLAIO
E4 Gemeindegasse 4, **Hüttli**, Tel. 3575 oder 3281

SKI-REKLEIDUNG VERLEIH
Bei SportPete in der Fußgängerzone, Tel. 3710; und bei Intersport Arlberg, Tel. 34 533

SKICLUB ARLBERG
E4 Dorfstraße 46, Tel. 2796, Fax 27 964, E-Mail: office@skiclubarlberg.at

SKIKINDERGARTEN – SKI-KINDERGARTEN – JARDIN D'ENFANTS – SCI ASILO
D4 Kandaharweg 15, **Kinderwelt der Skischule Arlberg**, Tel. 2526, Fax 2306
D4 Kandaharweg 10, **»Kiki-Club«** der Skischule St. Anton,
Tel. 3563, Fax 30 184

SKISCHULEN – SKI SCHOOLS – ÉCOLES DE SKI – SCUOLE DI SCI
Infos: www.stantonamarlberg.com

SOUVENIR
D4 Dorfstraße 28, **Eiter Klaus** – stanton store, Tel. +43 (0)664 4314311
D4 Dorfstraße 8, **Tourismusverband**, Tel. 22 690, Fax 2532
D4 Dorfstraße 60, **Höheneip** – Souvenir & Lifestyle, Tel. 3734

SPORTGESCHÄFTE – VERLEIH – SPORT SHOPS – RENTAL – MAGASINS DE SPORT –
LOCATION – NEGOZI SPORTIVI – NOLEGGIO

E4 **Alber Sport**, in der Fußgängerzone, Tel. 34 000, Fax 34 00 15
D4 **Alber Sport Freeride**, Tel. 34 00 80, Fax 34 00 81
D4 **Alber-Check In**, Galzig-Talstation, Tel. 34 00 40, Fax 34 00 41
D4 **Alber Sport on Top**, Gampen-Bergstation, Tel. 34 00 50, Fax 34 00 51
A1 **Alber Sport St. Christoph**, Tel. 34 00 70, Fax 3400 71
F2 **Alber-Check In Nasseerein**, bei der Nasseereinbahn, Tel. 34 00 50, Fax 34 00 51
E4 **Hervis**, Dorfstraße 56-58, Tel. +43 (0)5446 42 529
E4 **Sport Schneider**, in der Fußgängerzone, Tel. 34 00 35, Fax 34 00 15
E4 **No Control Snowboardshop**, in der Fußgängerzone, Tel. 34 00 30,
Fax 34 00 15

D4 **Intersport Arlberg Pangratz & Ess**, im Zentrum, Tel. 34 533 10, Fax 34 53 308
D4 **Intersport Arlberg Bergschlüssel**, neben der Galzigbahn, Tel. 34 53 330,
Fax 34 53 308

A1 **Intersport Arlberg St. Christoph**, Tel. 34 53 320, Fax 34 53 308
F2 **Intersport Arlberg Nasseerein**, Nasseereinbahn, Tel. 34 53 530, Fax 34 53 308
F2 **Intersport Arlberg Nasseerein**, beim Nasseereinparkplatz, Tel. 34 53 340,
Fax 34 53 308

Intersport Arlberg Rendl Top, bei der Bergstation Rendl, Tel. 34 53 360,
Fax 34 53 308

E4 **Intersport Arlberg Napapijri Store**, in der Fußgängerzone, Tel. 34 535,
Fax 34 53 308

D4 **Kirschbaum**, Rendlbahnstation, Tel. 34 535, Fax 34 53 308
Sport 2000 Jennewein, Testcenter Galzig-Bergstation Tel. 28 30 22, Fax 28 30 30

F2 **Sport 2000 Jennewein** Nasseereinbahn-Talstation, Tel. 28 30 52, Fax 28 30 50
D4 **Sport 2000 Jennewein** Surfer's Paradise, St. Anton Dorf, Tel. 28 30 20,
Fax 28 30 30

Sport 2000 Jennewein Galzigbahn-Talstation, Tel. 28 30 41, Fax 28 30 40
Sport 2000 Jennewein Hauptgeschäfts, St. Anton Dorf, Tel. 2830 Fax 28 30 30
E4 **Sport Pete** in der Fußgängerzone, Tel. 3710

F2 **Peak Performance General Store** in der Fußgängerzone, Tel. 4018
E4 **The North Face General Store** in der Fußgängerzone, Tel. 30 189
D4 **Fauner**, gegenüber vom Informationsbüro Tel. 2413, Fax 2056
D4 **Ski-West** im Oberdorf, Tel. 2176 (Tirol Shop)

SPORTKLINIK GESCHÄFTE – CLINIC – CLINIQUE – TERAPIA E CLINICA DIURNA
B4 Solllederweg 5, Dr. Knierzinger, Tel. 42666

SPORTZENTRUM – SPORTS CENTER – CENTRE DE SPORT – CENTRO SPORTIVO
E4 Bahnhofstraße 1, **arl.rock**, Multifunktionales Sportzentrum, Klettern, Bouldern,
Tennis, Squash, Kegeln, Tel. 30 324,
E-Mail: office@arlrock.at, www.arlrock.at

STRASSENTUNNEL – TUNNEL ARLBERG – TUNNEL ROUTIER DE L'ARLBERG –
GALLERIA AUTOSTRADALE ARLBERG STRASSENTUNNEL
P3 **ASFINGAM Maustellen** GbmH, Maustelle St. Jakob, Tel. +43 (0)5 01 08 38 400,
Fax +43 (0)5 01 08 38 420

TANKSTELLE – PETROL STATION – STATION SERVICE – STAZIONE DI SERVIZIO
G4 Dorfstraße 136, **Shell**, Tel. 3466, Fax 34 661
K2 **Gutmann GmbH**, Gewerbegebiet 16, St. Jakob Tel. 42 622

TABAK TRAFIK – TOBACCONIST – BUREAU DE TABAC – TABACCHERIA
E4 Gemeindegasse 2, **Trafik Eiter**, Tel. 2319

TAXI, BUSUNTERNEHMEN – TAXI, COACH – TAXI, AUTOBUS – TAXI, AUTOBUS
Arlberg Car, Taxi Griesser, Tel. 3730
Der Antenor, Tel. 42 555

Taxi Anton, Tel. +43(0)664 93 06 626
Milki Express, Tel. +43(0)660 6969609
Harry-Tours – Taxi Harry, Tel. 2315 (Cab Call), 2368 (Büro)
Taxi Isepponi, Tel. 2275

Taxi Schwarzer Adler, Yagli Hilmi KG, Tel. 2806
Taxi Matthias, Tel. +43(0)660 4400020
Taxi Miro, Tel. 42 542
Taxi Reinhard, Tel. +43(0)664 2302618
Taxi Zangerl, Tel. +43(0)664 44 255 75

TELEFAX – TELEFAX – TELECOPIE – TELEFAX
E4 Postplatz 2, **Postamt St. Anton**, Tel. +43(0)577 67 76 580, Fax +43(0)577 67 86 580

VIGNETTE MOTORWAY DECALS – VIGNETTE – VIGNETTA AUTOSTRADALE
Erhältlich bei der Trafik (E4), der Shell-Tankstelle (G3), der Gutmann Tankstelle (K2) und an
der Maustelle (P3) für 10 Tage, zwei Monate oder ein Jahr.
Available at the tobacconist (E4), at the filling stations (G3 + K2) and at the toll gate (P3)
for 10 days, 2 months or one year.

POSTAMT – POST OFFICE – POSTE – UFFICIO POSTALE
E4 Postplatz 2, Tel. +43 (0)5 77 67 76 580, Fax +43(0)5 77 67 86 580

RODELBAHN – TOBOGGANING RUN – PISTE LUGE – PISTA DI SLITTINO
B1 – H1 4,3 km beleuchtete Rodelbahn vom Gampen über die Rodelhütte zum Rodelstall
in Nasseerein. Informationen bei den Arlberger Bergbahnen, Tel. 23 520.
Rodelverleih in der Rodelhütte und in den Sportgeschäften.

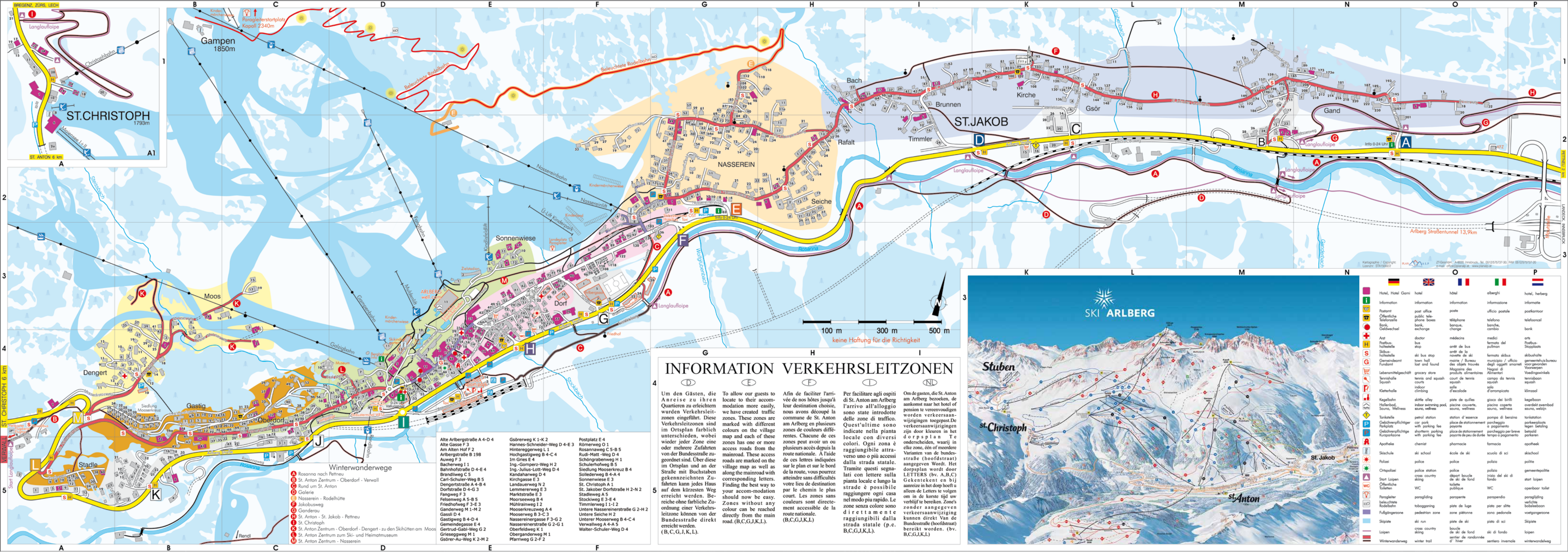
SAUNA
E3 Hannes-Schneider-Weg 11, **ARLBERG-well.com**, Tel. 4001
Finnische Sauna, Sanarium, Kelo-Sauna, Dampfbad, Infrarotsauna

SCHLÜSSELDIENST – LOCK & KEY SERVICE – CLÉ-MÉNAGE – SERVIZIO DI CHIAVE
E3 Kirchgasse 4, **Josef Gruber**, Tel. 2072 oder +43 (0)664 3375806

SCHUHSERVICE – SHOE SERVICE – CORDONNIER – CALZOLAIO
E4 Gemeindegasse 4, **Hüttli**, Tel. 3575 oder 3281

SKI-REKLEIDUNG VERLEIH
Bei SportPete in der Fußgängerzone, Tel. 3710; und bei Intersport Arlberg, Tel. 34 533

SKICLUB ARLBERG
E4



INFORMATION VERKEHRSLEITZONEN

Um den Gästen, die Anreise zu ihren Quartieren zu erleichtern wurden Verkehrsleitzonen eingeführt. Diese Verkehrsleitzonen sind im Ortsplan farblich unterschieden, wobei wieder jeder Zone eine oder mehrere Zufahrten von der Bundesstraße zugeordnet sind. Über diese im Ortsplan und an der Straße mit Buchstaben gekennzeichneten Zufahrten kann jedes Haus auf dem kürzesten Weg erreicht werden. Bereiche ohne farbliche Zuordnung einer Verkehrsleitzone können von der Bundesstraße direkt erreicht werden. (B, C, G, J, K, L).

To allow our guests to locate to their accommodation more easily, we have created traffic zones. These zones are marked with different colours on the village map and each of these zones has one or more access roads from the mainroad. These access roads are marked on the village map as well as along the mainroad with corresponding letters. Finding the best way to your accomodation should now be easy. Zones without any colour can be reached directly from the main road. (B, C, G, J, K, L).

Afin de faciliter l'arrivée de nos hôtes jusqu'à leur destination choisie, nous avons découpé la commune de St. Anton am Arlberg en plusieurs zones de couleurs différentes. Chacune de ces zones peut avoir un ou plusieurs accès depuis la route nationale. A l'aide de ces lettres indiquées sur le plan et sur le bord de la route, vous pourrez atteindre sans difficultés votre lieu de destination par le chemin le plus court. Les zones sans couleur sont directement accessibles de la route nationale. (B, C, G, J, K, L).

Per facilitare agli ospiti di St. Anton am Arlberg l'arrivo all'alloggio sono state introdotte delle zone di traffico. Quest'ultime sono indicate nella pianta locale con diversi colori. Ogni zona è raggiungibile attraverso uno o più accessi dalla strada statale. Tramite questi segnalati con lettere sulla pianta locale e lungo la strada è possibile raggiungere ogni casa nel modo più rapido. Le zone senza colore sono direttamente raggiungibili dalla strada statale (p.e. B, C, G, J, K, L).

Om de gasten, die St. Anton am Arlberg bezoeken, de aankomst naar het hotel of pension te vereenvoudigen worden verkeersaanwijzingen zijn door kleuren in het dorpsplan. Te onderscheiden, waarbij in elke zone, één of meerdere Varianten van de bundesstraße (hoofdstraat) aangegeven wordt. Het dorpsplan wordt door LETTERS (bv. A, B, C) Gekentekent en bij aanreize in het dorp hoeft u alleen de Letters te volgen om in de kortste tijd uw verblijf te bereiken. Zones zonder aangegeven verkeersaanwijzing kunnen direct Van de Bundesstraße (hoofdstraat) bereikt worden. (bv. B, C, G, J, K, L).

